

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése
2022. január 19.

JEGYZŐKÖNYV

Helyszín: Bolgár Művelődési Ház, 1097 Budapest, Vágóhíd utca 62.

Jelen van: 11 testületi tag a mellékelt jelenléti ív szerint.

Dr. Muszev Dancso (elnök):

- Köszönti a megjelent képviselőket és megállapítja, hogy 11 képviselő megjelent, ezért az ülés határozatképes.
- Javasolja jegyzőkönyv-hitelesítőnek *Hadzsikosztova Gabriellát*, jegyzőkönyvvezetőnek *dr. Mohácsy Tamást*.
- Hozzászólásaival minden képviselő támogatja a javaslatot.
- További kérdés, észrevétel nincs.
-

Dr. Muszev Dancso:

Megkérdezi, hogy van-e valakinek további javaslata.

Az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2022. január 19-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének Hadzsikosztova Gabriellát, jegyzőkönyvvezetőnek dr. Mohácsy Tamást választja.

A javaslattal kapcsolatban további észrevétel, hozzászólás hiányában a határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 1/2022(I.19.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a 2022. január 19-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének *Hudzsikosztova Gabriellát*, jegyzőkönyvvezetőnek dr. Mohácsy Tamást választja.

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

Megállapítja, hogy a Testület az a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

Dr. Muszev Dancso (elnök):

Ismerteti a meghívóban kiküldött napirendhez képest az általa javasolt napirendet.

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.

A napirenddel kapcsolatban az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

1. Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építésével kapcsolatos közbeszerzési eljárást lezáró döntés meghozatala.

2. Bolgár nemzetiségi szószóló tájékoztatója a 2021. évi munkáról.

előterjesztő: Varga Szimeon nemzetiségi szószóló

előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

3. Döntés a 2022. évi országgyűlési választásokra bolgár nemzetiségi lista állításáról.

előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

4. Tájékoztatás az elmúlt időszak eseményeiről.

Előterjesztő: Dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

5. Egyebek

A napirendet észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja.

•SZAVAZÁS

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 2/2022 (I.19.) határozata

A Közgyűlés az ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

1. Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építésével kapcsolatos közbeszerzési eljárást lezáró döntés meghozatala.

előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

2. Bolgár nemzetiségi szószóló tájékoztatója a 2021. évi munkáról.

előterjesztő: Varga Szimeon nemzetiségi szószóló

3. Döntés a 2022. évi országgyűlési választásokra bolgár nemzetiségi lista állításáról.

előterjesztő: dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

4. Tájékoztatás az elmúlt időszak eseményeiről.

előterjesztő: Dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

5. Egyebek

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

1. Napirend:

Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építésével kapcsolatos közbeszerzési eljárást lezáró döntés meghozatala (kivitelező cég kiválasztása).

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

Elmondja, hogy nagyon hosszúnak tűnő folyamat végére értünk azzal, hogy a közbeszerzési eljárás lezárásáról dönthet a mai napon a Közgyűlés. Folyamatosan dolgoztunk, de így is több mint egy év eltelt és tervezési, engedélyezési, közbeszerzési eljárással.

**Българско републиканско
самоуправление**
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

Reméli, hogy a döntést követő szerződéskötés után az építkezés mielőbb elindulhat. A közbeszerzési ajánlatok bontása óta közbeszerzési feladatokkal megbízott Meditkonzult Kft és a bírálóbizottság folyamatosan dolgozott az ajánlatok értékelésén.

A bírálóbizottság tagjai a jogszabály által elvárt szakértelem megjelölésével együtt:

Pénzügyi: Szabó Ildikó (elnök)

Közbeszerzés tárgya szerinti: Varga Tibor

Közbeszerzési: dr. Kiss Balázs

Jogi: dr. Varga László

Átadja a szót a közbeszerzési eljárás lebonyolításával megbízott Meditkonzult Közbeszerzési és Tanácsadó Kft. vezetőjének dr. Kiss Balázsnak, (aki a bírálóbizottság tagja,) hogy ismertesse a közbeszerzési eljárás menetét, a beérkezett ajánlatokat és a bíráló bizottsági döntéseket, a bíráló bizottság javaslatával együtt.

dr. Kiss Balázs -Meditkonzult Kft (bíráló bizottsági tag)

Elmondja, hogy az engedélyezési és ajánlati terv elkészítése, építési engedély megszerzése előzte a *Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építésére uniós, nyílt eljárásbankiúrt közbeszerzési eljárást. Az eljárás tárgya kiviteli terv elkészítése és a Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építése volt. Az ajánlattételi határidő 45 nap volt, melyet jogszabály határoz meg. Az ajánlatot két részre bontva - alap és opciós kivitelezési munkálatok- kellett beadni.*

Az Ekr.-en keresztül beérkezett a közbeszerzési ajánlatok bontása 2021. december 21. 16:00 órakor történt meg. A határidőre három ajánlat érkezett.

Ezek a következők voltak:

1. Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (6000 Kecskemét, Csongrádi utca 6.) és Possibuild Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (8380 Hévíz, Ady Endre utca 4.) közös ajánlattevők

Alap kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF): 2.755.460.000,-

Opciós kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF): 549.980.005,-

**Българско републиканско
самоуправление**
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

2. Laterex Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1095 Budapest, Hídépítő utca 1-12.) és Latkapos Korlátolt Felelősségű Társaság (7400 Kaposvár, Fő utca 12. 1. em. 16.) közös ajánlattevők

Alap kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF): 3.161.523.669,-

Opciók kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF): 604.386.122,-

3. EURO GENERÁL Építő és Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság (9026 Győr, Vízmű u. 2.)

Alap kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF): 2.983.611.597,-

Opciók kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF): 579.504.788,-

Az ajánlatok érvényessége, előírt mellékletek megfelelőségének vizsgálata az erre a feladatra megbízott Meditkonzult Kft. részéről az azóta eltelt időben megtörtént. Megállapításra került, hogy a Horváth-Possibuild, mind pedig a Laterex-Latkapos közös ajánlattevőknek olyan hiányosságai vannak, amiket lehetséges pótolni.

Az EURO GENERÁL esetében azonban most olyan hiányosság volt, amelyet nem lehetett pótolni. A közbeszerzési cég a két ajánlattevőt (1.,2.) rövid határidő tűzésével hiánypótlásra hívta fel, akik a hiánypótlásnak határidőre eleget is tettek.

A hiánypótlás beérkezését követően az ajánlatok érvényességének megállapításáról a bíráló bizottság megállapításai alapján a közbeszerzési szabályzatnak megfelelően az elnök közbenső döntést hozott.

Ezt követően a bíráló bizottság a két érvényes ajánlattevő közül kiválasztotta azt, amelyik az ajánlattételi felhívás alapján a legjobb ajánlatot tette és és döntési javaslatot tett a Közgyűlés részére.

Elmondja, hogy valamennyi bíráló bizottsági tag a Bolgár Országos Önkormányzat hatályos közbeszerzési szabályzatának rendelkezése alapján bíráló bizottsági hatáskörének elektronikus úton tett eleget.

**Българско републиканско
самоуправление**
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

Ennek keretében a bírálati lapok aláírásával, annak elektronikus úton való megküldésével a döntési javaslatot elfogadták. Az ajánlatok megfelelősége és a kevés hiánypótlás miatt az eljárást viszonylag gyorsan le lehetett zárni. A vállalkozási szerződés aláírása még nem jelent visszavonhatatlan elköteleződést, hiszen többletforrás hiányában a szerződés nem lép hatályba.

Andonov Alekszi Petrov:

Mennyi időn belül kell megépíteni a vállalkozónak az épületet?

dr. Kiss Balázs:

24 hónap alatt

Karailiev Iván:

Mikor számít a 24 hónap?

dr. Kiss Balázs:

A szerződés megkötésétől.

Andonov Alekszi Petrov:

Kérdezi, ha megvan a fedezet mi a teendő?

Milyen kötbérek vannak a szerződés tervezetében?

dr. Kiss Balázs:

Napi 0,2%, ami egy ilyen összegű kivitelezésnél nem számít kevésnek. A meghiusulási kötbér 20%.

Varga Szimeon:

Ha megvan a szükséges fedezet mi a teendő?

dr. Kiss Balázs:

A nyertes kivitelezővel meg kell kötni a szerződést, aki 5% előleget kérhet. A kivitelezési díj többi részét pedig a munkák előrehaladásának megfelelően szakaszosan hívhatja le, miután azok elkészültét a műszaki ellenőr leigazolta.

Andonov Alekszi Petrov:

Ha konzorcium végzi a kivitelezést, hogy oszlik meg a felelősség?

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

dr. Kiss Balázs:

Egymással szemben felelősek. A megrendelő felé a felelőségük egyetemleges. Referenciaként elmondja, hogy a Villányi úton a ciszterci gimnáziumot ez a cég építette. Kéri, hogy a döntésről készült határozatkivonatot mielőbb kapják meg.

Andonov Alekszi Petrov:

Az opcióra is vonatkozik a 24 hónapos építési kötelezettség?

Karailiev Iván:

Mi volt a legfontosabb szempont a döntésnél?

dr. Kiss Balázs:

A hirdetményben levoltak írva az értékelési szempontok, melyben 70%-ot tett ki az ár.

Andonov Alekszi Petrov:

Megkérdezi, hogy az épület hány m²-es pontosan?

dr. Kiss Balázs:

3600m².

Andonov Alekszi Petrov:

A jelenlegi m² árakat figyelembevéve ez reálisnak mondható.

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

Köszöni a szakmai tájékoztatást. A Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építésére kapcsolatos közbeszerzési eljárást lezáró döntés meghozatala (a kivitelező kiválasztása) a közbeszerzési szabályzat értelmében a Közgyűlés hatásköre. Ezt kellene most megtenni.

Javasolja, hogy legyen név szerinti szavazás a kérdésben. Kéri a hivatalvezetőt, hogy ismertesse ennek módját.

dr. Mohácsy Tamás hivatalvezető:

Elmondja, hogy név szerinti szavazás esetén a képviselők, nevük felolvasását követően egyénként, „igen”, „nem”, „tartózkodom” szavakkal szavazhatnak, melynek eredményét a hivatalvezető összegzi és az elnök kihirdeti.

A név szerinti szavazás elrendeléséhez azonban testületi határozat szükséges.

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

Az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építésével kapcsolatos közbeszerzési eljárást lezáró döntést név szerinti szavazás keretében hozza meg.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek további javaslata.

- A napirendet észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja.
- **SZAVAZÁS**

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 3/2022(I.19.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építésével kapcsolatos közbeszerzési eljárást lezáró döntést név szerinti szavazás keretében hozza meg.

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

- Megállapítja, hogy a Testület az a határozati javlatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

Dr. Muszev Dimitrov Dancso

Az előzőekben elmondottak alapján alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a „Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építése” tárgyú közbeszerzési eljárásban a bírálóbizottság 2022. január ... napján kelt előterjesztésével és döntési javaslatával egyetért, azzal azonos tartalommal dönt:

- Tárgyi közbeszerzési eljárást eredményesnek nyilvánítja.



- Megállapítja, hogy tárgyi eljárásban a Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (6000 Kecskemét, Csongrádi utca 6.) és a Possibuild Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (8380 Hévíz, Ady Endre utca 4.) közös ajánlattevők érvényes ajánlatot nyújtottak be, tekintve, hogy az ajánlat teljes körű, az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a Kbt. és a vonatkozó jogszabályokban foglalt előírásoknak megfelel.

- Megállapítja, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás tekintetében a legjobb ár-érték szerinti legkedvezőbb érvényes ajánlatot a Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (6000 Kecskemét, Csongrádi utca 6.) és a Possibuild Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (8380 Hévíz, Ady Endre utca 4.) közös ajánlattevők nyújtották be. A legjobb ár-érték arányú ajánlat ajánlati elemei:

1. Az M/2.1.) alkalmassági követelményre bemutatott szakembernek az MV-É (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez meghatározott szakmai gyakorlati időn felüli építésvezetői és/vagy felelős műszaki vezetői szakmai többlettapasztalata Magyarázat: amely szakmai többlettapasztalatot legalább 2.000 m ² nettó alapterületű épület(ek) kivitelezési munkái során szerzett (min. 0 max. 24 hónap)	24
2. Az M/2.1.) alkalmassági követelményre bemutatott szakember rendelkezik-e zöldtető kivitelezését tartalmazó kivitelezési munka tekintetében építésvezetői és/vagy felelős műszaki vezetői szakmai tapasztalattal (Igen / Nem)	IGEN



3. Az M/2.4.) alkalmassági követelményre bemutatott szakembernek a kőművesmester képzettség megszerzéséhez meghatározott szakmai gyakorlati időn felüli szakmai többlettapasztalata. Magyarázat: amely szakmai többlettapasztalatot legalább 2.000 m ² nettó alapterületű épület(ek) kivitelezési munkái során szerzett (min. 0 max. 24 hónap)	24
4. Az M/2.4.) alkalmassági követelményre bemutatott szakember rendelkezik-e zöldtető kivitelezését tartalmazó kivitelezési munka tekintetében kőműves szakmai tapasztalattal (Igen-/Nem)	IGEN
5. Alap kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF)	2.755.460.000
6. Opciók kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF)	549.980.005

- A tárgyi közbeszerzési eljárásban a legjobb ár-érték szerinti legkedvezőbb érvényes ajánlatot benyújtó Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (6000 Kecskemét, Csongrádi utca 6.) - Possibuild Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (8380 Hévíz, Ady Endre utca 4.) közös ajánlattevők nyertesként történő kihirdetéséről dönt, továbbá elrendeli a szerződés nyertes közös ajánlattevőkkel történő megkötését a közbeszerzési eljárásban közzétett végleges feltételek, szerződéstervezet és ajánlat tartalmának megfelelően.

Jelen eljárás a Kbt. 53. § (6) bekezdése alapján került megindításra, így a szerződés is feltételes hatályba lépésű a Kbt. 135.§ (12) bekezdése alapján.

Megkérdezi, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek további javaslata.

- A napirendet észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja.

dr. Mohácsy Tamás hivatalvezető:

ABC sorrendben felolvassa képviselők neveit, akik igen/nem/tartózkodom szavakkal szavaznak.

- **SZAVAZÁS**



Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 4/2022 (I.19.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a „*Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építése*” tárgyú közbeszerzési eljárásban a bírálóbizottság 2022. január 18. napján kelt előterjesztésével és döntési javaslatával egyetért, azzal azonos tartalommal dönt:

- Tárgyi közbeszerzési eljárást eredményesnek nyilvánítja.
- Megállapítja, hogy tárgyi eljárásban a Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (6000 Kecskemét, Csongrádi utca 6.) és a Possibuild Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (8380 Hévíz, Ady Endre utca 4.) közös ajánlattevők érvényes ajánlatot nyújtottak be, tekintve, hogy az ajánlat teljes körű, az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a Kbt. és a vonatkozó jogszabályokban foglalt előírásoknak megfelel.
- Megállapítja, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás tekintetében a legjobb ár-érték szerinti legkedvezőbb érvényes ajánlatot a Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (6000 Kecskemét, Csongrádi utca 6.) és a Possibuild Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (8380 Hévíz, Ady Endre utca 4.) közös ajánlattevők nyújtották be. A legjobb ár-érték arányú ajánlat ajánlati elemei:

1. Az M/2.1.) alkalmassági követelményre bemutatott szakembernek az MV-É (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez meghatározott szakmai gyakorlati időn felüli építésvezetői és/vagy felelős műszaki vezetői szakmai többlettapasztalata Magyarázat: amely szakmai többlettapasztalatot legalább 2.000 m2 nettó alapterületű épület(ek) kivitelezési munkái során szerzett (min. 0 max. 24 hónap)	24
---	----

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

2. Az M/2.1.) alkalmassági követelményre bemutatott szakember rendelkezik-e zöldtető kivitelezését tartalmazó kivitelezési munka tekintetében építésvezetői és/vagy felelős műszaki vezetői szakmai tapasztalattal (Igen / Nem)	IGEN
3. Az M/2.4.) alkalmassági követelményre bemutatott szakembernek a kőművesmester képzettség megszerzéséhez meghatározott szakmai gyakorlati időn felüli szakmai többlettapasztalata. Magyarázat: amely szakmai többlettapasztalatot legalább 2.000 m2 nettó alapterületű épület(ek) kivitelezési munkái során szerzett (min. 0 max. 24 hónap)	24
4. Az M/2.4.) alkalmassági követelményre bemutatott szakember rendelkezik-e zöldtető kivitelezését tartalmazó kivitelezési munka tekintetében kőműves szakmai tapasztalattal (Igen / Nem)	IGEN
5. Alap kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF)	2.755.460.000
6. Opciók kivitelezési munkák egyösszegű nettó ajánlati ára (HUF)	549.980.005

- A tárgyi közbeszerzési eljárásban a legjobb ár-érték szerinti legkedvezőbb érvényes ajánlatot benyújtó Horváth Építőmester Építőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság (6000 Kecskemét, Csongrádi utca 6.) - Possibuild Építőipari és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (8380 Hévíz, Ady Endre utca 4.) közös ajánlattevők nyertesként történő kihirdetéséről dönt, továbbá elrendeli a szerződés nyertes közös ajánlattevőkkel történő megkötését a közbeszerzési eljárásban közzétett végleges feltételek, szerződéstervezet és ajánlat tartalmának megfelelően.

Jelen eljárás a Kbt. 53. § (6) bekezdése alapján került megindításra, így a szerződés is feltételes hatályba lépésű a Kbt. 135.§ (12) bekezdése alapján.

**Българско републиканско
самоуправление**
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

Döntéshozó név szerinti szavazása¹:

Dr. Muszev Dimitrov Dancso: igen

Andonov Alekszi Petrov: igen

Bajcsev Encsev Péter: igen

Belosinov Dragetta: igen

Hadzsikosztova Gabriella: igen

Karailiev Iván: igen

Kusev Nikola: igen

Miskolczi Dimitranka Dimitrova: igen

Tanev Dimiter: igen

Tütümkov-Hrisztov Jordán: igen

Valcsev Ivanov János: igen

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Mohácsy Tamás hivatalvezető

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

- Megállapítja, hogy a Testület az ülés napirendjét egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

¹ Igen / nem / tartózkodik

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Elmondja, hogy az előzőekben elfogadott Bolgár Oktatási és Kulturális Központ megépítéséhez többlet forrásra van szükség, ezért támogatás iránti kérelmet írt a nemzetpolitikáért, egyházügyekért és nemzetiségekért felelős miniszterelnök-helyettes részére. A levél tartalmát felolvassa a Közgyűlés részére. Kéri, hogy a támogatást kérő levél tartalmának tudomásul vételéről határozattal döntsön a testület.

Az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy döntött, hogy egyetért a Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építéséhez szükséges többletforrás iránti támogatást kérő levél tartalmával egyetért.

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 5/2022 (I.19.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy döntött, hogy a Bolgár Oktatási és Kulturális Központ építéséhez szükséges többletforrás iránti támogatást kérő levél tartalmával egyetért.

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Határidő: választási jogszabályok szerint

Felelős: elnök

Megállapítja, hogy a Testület az a határozati javlatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

2. Napirend:

Bolgár nemzetiségi szószóló tájékoztatója a 2021. évi munkáról.

Varga Szimeon:

Tájékoztatja a Közgyűlés tagjait szószólói munkája előző évi eseményeiről. Elmondja, hogy melyek voltak a 2021-es esztendő fontosabb rendezvényei, valamint bemutatja a Magyarországi Nemzetiségek Bizottsága és a Hungarikum Bizottság munkáját és a parlamenti



felszólalások/önálló indítványok témáját. Írásos beszámolója szétosztásra került és jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Dr. Muszev Dimitrov Dancso:

Megkérdezi, hogy van-e valakinek további javaslata.

Az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy Varga Szimeon Bolgár nemzetiségi szószóló tájékoztatóját a 2021. évben végzett munkájáról elfogadja.

- A napirendet észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 6/2022(I.19.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy Varga Szimeon Bolgár nemzetiségi szószóló tájékoztatóját a 2021. évben végzett munkájáról elfogadja.

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: hivatalvezető

- Megállapítja, hogy a Testület az ülés napirendjét egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

3. Napirend

Döntés a 2022. évi országgyűlési választásokra bolgár nemzetiségi lista állításáról.

Dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök:

Elmondja, hogy módosult a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 117/A. §(1) Az országos nemzetiségi önkormányzat közgyűlése legkorábban az országgyűlési képviselők általános választását megelőző naptári év október 1-jén, legkésőbb az országgyűlési képviselők általános választásának kitűzését követő húsz naptári napon belül, át nem ruházható hatáskörében határozatban dönt a nemzetiségi lista állításáról.



A fentiek alapján megállapítható, hogy a Közgyűlés a nemzetiségi lista állításáról kizárólag minősített többséggel dönthet. Az elmúlt héten az országgyűlési választás április 03-ra kitűzésre került, így az Önkormányzatnak döntenie kell a lista állításáról, hogy ne csússzon ki a határidőből.

A jelölteket a magyarországi bolgár közösség választópolgáraiból kell kiválasztani. A népképviselési elv érvényesítése, valamint a nemzetiségi jogok érvényre juttatása érdekében a bolgár nemzetiségi névjegyzékben szereplő választópolgárt szükséges ajánlani a listára.

Követelmény, hogy a személy ismerje a nyelvet, a kultúrát és a hagyományokat, valamint vele szemben országgyűlési képviselői összeférhetetlenség ne álljon fenn.

A Közgyűlésen külön döntést kellene hozni arról, hogy a Bolgár Országos Önkormányzat a 2022. évi országgyűlési választásokon országos nemzetiségi listát állít és arról, hogy a bolgár nemzetiségi listán hány fő szerepeljen. Ezen kívül dönteni kellene arról, hogy kik szerepeljenek a listán, valamint Nemzeti Választási Bizottság előtti képviselőre megbízást kellene adni.

Dr. Muszev Dimitrov Dancso:

Megkérdezi, hogy van-e valakinek észrevétele, további javaslata.

Az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

Az Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a 2022. évi országgyűlési választásán bolgár nemzetiségi listát állít.

- A napirendet észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja.

•SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 7/2022 (I.19.) határozata

Az Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a 2022. évi országgyűlési választáson bolgár nemzetiségi listát állít.

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Határidő: választási jogszabályok szerint

Felelős: elnök

Megállapítja, hogy a Testület az a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

Dr. Muszev Dimitrov Dancso:

Megkérdezi, hogy előterjesztésben felsorolt közgyűlési tagok közül van-e olyan, aki nem vállalja a bolgár nemzetiségi listán a jelölést, illetve van-e valakinek más személyre vonatkozó javaslata.

Tanev Dimiter:

Köszöni szépen a lehetőséget, de nem kíván a listán szerepelni.

Miskolczi Dimitranka Dimitrova:

Köszöni szépen a lehetőséget, de nem kíván a listán szerepelni.

Tütümkov-Hrisztov Jordán:

Köszöni szépen a lehetőséget, de nem kíván a listán szerepelni.

Karailiev Iván:

Köszöni szépen a lehetőséget, de nem kíván a listán szerepelni.

A nyilatkozatok alapján megállapítja, hogy 5 fő vállalta a bolgár nemzetiségi listán történő jelölést és más személyre javaslat nem érkezett. A visszalépések miatt az előterjesztéshez képest alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

Az Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a 2022. évi országgyűlési választásán 5 tagú listát állít.

- A javaslatot észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 8/2022 (I.19.) határozata

Az Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy határozott, hogy a 2022. évi országgyűlési választáson 5 tagú bolgár nemzetiségi listát állít.

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Felelős: elnök

Határidő: a választási jogszabályok szerint

- Megállapítja, hogy a Testület az a határozati javaslatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.



Dr. Muszev Dimitrov Dancso:

Megkérdezi a hivatalvezetőt, hogy minden jelölt kitöltve, aláírva leadta-e a nyilatkozatot a „Országos lista jelöltjének nyilatkozat és személyi lapja” c. nyilatkozatot.

dr.Mohácsy Tamás hivatalvezető:

Elmondja, hogy mind az 5 fő leadta a nyilatkozatot.

Dr. Muszev Dimitrov Dancso:

További javaslat hiányában a visszalépések miatt az előterjesztéshez képest az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

Az Országos Bolgár Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 117/A. §-ban kapott felhatalmazás alapján a 2022. évi országgyűlési választására a bolgár nemzetiségi listát az alábbiak szerint hagyja jóvá.

Sorszám	Név	Személyi azonosító
1.	Varga Szimeon	1-711020-1896
2.	dr. Muszev Dimitrov Dancso	1-720915-0231
3.	Andonov Alekszi Petrov	1-721112-0187
4.	Belosinov Dragetta	2-621107-7737
5.	Hadzsikosztova Gabriella	2-630421-0212

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



cím 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 9/2022 (I.19.) határozata

Az Országos Bolgár Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 117/A. §-ban kapott felhatalmazás alapján a 2022. évi országgyűlési választására a bolgár nemzetiségi listát az alábbiak szerint hagyja jóvá.

Sorszám	Név	Személyi azonosító
1.	Varga Szimeon	1-711020-1896
2.	dr. Muszev Dimitrov Dancso	1-720915-0231
3.	Andonov Alekszi Petrov	1-721112-0187
4.	Belosinov Dragetta	2-621107-7737
5.	Hadzsikosztova Gabriella	2-630421-0212

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Felelős: Dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

Határidő: a választási jogszabályok szerint

Megállapítja, hogy a Testület az ülés napirendjét egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

Dr. Muszev Dimitrov Dancso:

Elmondja, hogy bolgár nemzetiségi lista állításával kapcsolatos képviseletre a Közgyűlésnek határozatban felhatalmazást kell adni.

Ezzel kapcsolatban az alábbi az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése a 2022. évi országgyűlési képviselők választásán a bolgár nemzetiségi lista állításával kapcsolatban megbízza dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök urat, (személyi azonosító: 1-720915-0231) hogy a Nemzeti Választási Bizottság előtt a bolgár nemzetiségi listával kapcsolatos képviseletet ellássa.

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

A megbízás együttesen magában foglalja az országgyűlési képviselők választásán állított lista bejelentésével, adatainak módosításával, visszavonásával és az országos listával kapcsolatos egyéb kapcsolattartói feladatok ellátásával kapcsolatos képviseletet.

- A napirendet észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 10/2022 (I.19.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése a 2022. évi országgyűlési képviselők választásán a bolgár nemzetiségi lista állításával kapcsolatban megbízza dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök urat, *(személyi azonosító: 1-720915-0231)* hogy a Nemzeti Választási Bizottság előtt a bolgár nemzetiségi listával kapcsolatos képviseletet ellássa.

A megbízás együttesen magában foglalja az országgyűlési képviselők választásán állított lista bejelentésével, adatainak módosításával, visszavonásával és az országos listával kapcsolatos egyéb kapcsolattartói feladatok ellátásával kapcsolatos képviseletet.

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Felelős: Dr. Muszev Dimitrov Dancso elnök

Határidő: a választási jogszabályok szerint

Megállapítja, hogy a Testület az ülés napirendjét egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

4. Napirend

Tájékoztatás az elmúlt időszak eseményeiről.

Dr. Muszev Dimitrov Dancso:

Elmondja, hogy a Miniszterelnökségtől egy nagyszabású nemzetiségi rendezvény (II. Nemzetiségi Alumni Találkozó) lebonyolításához kér támogatást, amelynek a költségvetése az előzetes kalkulációk szerint 30 M Ft. és a tavasszal kerülne megrendezésre.

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



CÍM 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

Az elmúlt évben általunk megrendezett I. Nemzetiségi Alumni Találkozón, -mely rendkívül sikeres program volt- közel kétszáz, a nemzetiségi oktatásban végzett tanuló vett részt. Kéri az Önkormányzat egyetértését a találkozó megrendezésével kapcsolatban.

Ezzel kapcsolatban az alábbi az alábbi határozati javaslatot terjeszti a képviselő-testület elé:

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy döntött, hogy (II. Nemzetiségi Alumni Találkozó) megrendezésével egyetért.

- Észrevétel, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja az indítványt.

SZAVAZÁS

Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének 11/2022 (I.19.) határozata

A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlése úgy döntött, hogy (II. Nemzetiségi Alumni Találkozó) megrendezésével egyetért.

(11 igen 0 nem 0 tartózkodás)

Határidő: értelem szerint

Felelős: elnök

Megállapítja, hogy a Testület az a határozati javlatot egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta.

5. Napirend

Egyebek:

Kusev Nikola:

A karácsonyi csomagokkal kapcsolatban az az észrevétele, hogy olyan nyugdíjas is kapott, aki egyáltalán nem vesz részt a közösségi munkában. A jövőben esetleg ezt figyelembe kellene venni az ajándékozásnál.

Varga Szimeon:

Mindenkinek megköszöni a bizalmat és ígéri, hogy a jövőben is mindent meg fog tenni a közösség érdekeinek érvényesítéséért.

Българско републиканско
самоуправление
Bolgár Országos Önkormányzat



cím 1097 Bp., Fehér Holló u. 6.
TEL +36 1 216-4210
E-MAIL bolgonk@bul.hu

Valcsev János:

Megköszöni Miskolczi Dimitranka Dimitrovával együtt a közösség nevében a karácsonyra kapott csomagot.

Több tárgy és indítvány nem volt, az elnök az ülést bezárta.



dr. Muszev Dimitrov Dancso
Bolgár Országos Önkormányzat
elnöke

Hadzsikosztova Gabriella
Jegyzőkönyv-hitelesítő

Szavazólap
név szerinti szavazáshoz

**a Bolgár Oktatási és Kulturális Központtal kapcsolatos közbeszerzési eljárást lezáró
döntéshez**

Név	igen	nem
Dr. Muszev Dimitrov Dancso		
Andonov Alekszi Petrov		
Bajcsev Encsev Péter		
Belosinov Dragetta		
Dr. Irinkov Dimiter Mihály		
Fikó Nacsó		
Hadzsikosztova Gabriella		
Karailiev Iván		
Kirov Milán		
Kusev Nikola		
Miskolczi Dimitranka Dimitrova		
Tanev Dimiter		
Tütümkov-Hrisztov Jordán		
Valcsev Ivanov János		
Vladova Ivanova Ivánka		


dr. Molnár Tamás
igazgató